

Vaše otázky týkajúce sa očkovania boli zodpovedané

Chápeme, že niektorí ľudia majú obavy z vakcíny proti Covid-19. Tu sme odpovedali na niektoré z najčastejších kladených otázok od komunity.

Ďalšie informácie nájdete na:

<https://www.doncasterccg.nhs.uk/covid-19-vaccine/>

1. Je vakcína bezpečná?

Áno, očkovania v Spojenom kráľovstve boli prísne testované a spĺňajú prísne normy bezpečnosti, kvality a účinnosti stanovené nezávislou Regulačnou agentúrou pre lieky a zdravotnícke výrobky (MHRA). Milióny ľudí teraz dostali vakcínu proti ochoreniu COVID-19 a správy o závažných vedľajších účinkoch, ako sú alergické reakcie, boli veľmi zriedkavé. Neboli hlásené žiadne dlhodobé komplikácie.

2. Musím si vakcínu uhradiť sám?

Nie, očkovacia látka je bezplatná a nemusíte byť zaregistrovaný u praktického lekára, aby ste ju dostali.

3. Počul som konšpiračné teórie o vakcíne a mám obavy.

Konšpiračné teórie o vakcíne, vrátane fám, že vo vakcíne je sledovacie zariadenie alebo že mení vašu DNA, sú všetky nepravdivé. Očkovanie je uznávaný spôsob prevencie chorôb. Vo vakcíne nie je žiadny sledovací čip a vašu DNA nezmení.

4. Je vakcína bezpečná pre komunitu BAME (Černošské, ázijské a menšinové etnické spoločenstvá)?

Áno, vakcína je bezpečná pre všetkých členov komunity BAME a je obzvlášť dôležitá, pretože vieme, že jedinci z komunity BAME sú náchylnejší na ochorenie Covid-19.

5. Prečo by som mal mať vakcínu?

Očkovanie chráni nielen vás, ale aj vašu rodinu a komunitu okolo vás a bude zohrávať kľúčovú úlohu pri návrate života do normálu, čo všetci chceme. Na získanie najlepšej dlhodobej ochrany pred vírusom budete potrebovať dve dávky očkovacej látky, aj keď po prvej dávke budete mať významnú úroveň ochrany. Je však dôležité, aby ste sa naďalej riadili vnútroštátnymi obmedzeniami a usmerneniami o sociálnom odstupe.

6. Budú vakcíny fungovať s novými kmeňmi koronavírusu?

V súčasnosti neexistujú dôkazy o tom, že nové kmene sú rezistentné voči vakcínám, ktoré máme, takže pokračujeme v očkovaní ľudí ako zvyčajne.

7. Počul som, že vakcína ovplyvňuje plodnosť, je to pravda?

Neexistujú žiadne dôkazy, ktoré by naznačovali, že očkovanie proti Covid-19 ovplyvňuje plodnosť u mužov alebo žien.

8. Môžem si vybrať, ktorú vakcínu dostanem?

V súčasnosti sú vo Veľkej Británii dostupné dve vakcíny: Pfizer/BioNTech a Oxford/AstraZeneca. Obe spĺňajú prísne normy bezpečnosti, kvality a účinnosti. Zásoby sú obmedzené, a preto vám podajú ktorúkoľvek vakcínu, ktorá je k dispozícii na mieste, ktoré navštívite

9. Obsahuje očkovacia látka živočíšny alebo ľudský obsah?

Vo vakcíne Pfizer/ BioNTech alebo vo vakcíne AstraZeneca nie sú žiadne mäsové deriváty ani výrobky z ošípaných, vrátane želatíny. Obe sú vhodné pre moslimov, vegetariánov a vegánov. Niektorí ľudia sa tiež domnievajú, že vakcína obsahuje ľudský produkt - to nie je pravda. Všetky zložky sú zverejnené v zdravotníckych informáciách na webovej stránke MHRA. Ďalšie usmernenia týkajúce sa očkovania moslimských komunit možno nájsť na: <https://mcb.org.uk/coronavirus>

10. Zmení vakcína moju DNA alebo zmení moje správanie??

Nie. Vakcíny obsahujú posla RNA (MrNA), ktorý hovorí vašim bunkám, aby prebodol proteín nachádzajúci sa na koronavírusu. Keď imunitný systém rozpozná tento proteín, buduje imunitnú odpoveď tým, že vytvára protilátky na boj proti budúcej infekcii. Mrna nemôže získať prístup k vašej DNA ani ju zmeniť a nezmení vaše správanie.

11. Potrebujem na očkovanie číslo NHS?

Je užitočné mať číslo NHS, ale stále môžete byť zaočkovaní aj bez neho.

LET'S GET
VACCINATED



‘Bola som tak šťastný, že som sa mohla dať zaočkovať, pretože je o krok bližšie k návratu do normálneho života, kde čoskoro budem môcť opäť tráviť čas so svojou rodinou’.

CLARIS BROWNOVÁ, 83 rokov, Z DONCASTERU
DOSTALA COVID-19 VAKCÍNU

www.doncasterccg.nhs.uk/covid-19-vaccine

Program očkovania proti ochoreniu Covid-19 – najväčší v histórii NHS – sa začína silným začiatkom s miliónmi dávok, ktoré už boli podávané niektorým z najzraniteľnejších ľudí v krajine.

Vakcíny sa podávajú tým, ktorí sú najviac ohrození komplikáciami, ak chytia vírus, ktorým sú ľudia starší ako 65 rokov, obyvatelia a zamestnanci domovov starostlivosti a klinicky zraniteľní.

Títo ľudia sú spolu so zdravotníckym a opatrovateľským personálom v prvej línii v prioritných skupinách 1 – 6 a bol stanovený národný cieľ, aby boli všetci títo jedinci očkovaní do leta.

Ako sa vakcinačný program zavádza a dodáva sa viac očkovacích látok, pozývajú sa ďalšie prioritné skupiny.

Vláda sa zaviazala zaočkovať všetkých dospelých v Anglicku do septembra 2021.

Ako ma budú kontaktovať v súvislosti s mojou vakcínou?

Buď vás bude kontaktovať národný rezervačný systém NHS alebo vaše miestne zdravotné zariadenie praktického lekára, keď budete na rade, aby ste boli očkovaní - nie je potrebné svojmu lekárovi o vakcíne zavolať.

Kde sú vakcinačné strediská?

Môže vám byť ponúknuté miestne vakcinačné stredisko, regionálne miesto hromadného očkovania alebo lekáreň, aby ste mali rýchlejší prístup k očkovaniu. Prosím, nebojte sa, ak sa nemôžete dostať na prvé miesto, ak to nie je vhodné - dostanete iné spôsoby, ako vakcínu získať.

Využite príležitosť dať sa zaočkovať, aby ste chránili svoje zdravie a zdravie ľudí okolo vás.

Viac informácií o očkovanom programe Doncasteru nájdete navštívením webovej stránky:

www.doncasterccg.nhs.uk/

Čo sa stane pri mojom očkovaní?

Keď sa zúčastníte prvého vakcinačného stretnutia, pri cestovaní sa, prosím, riadte bezpečnostnými pokynmi a po príchode na svoju vakcínu majte rúško na tvár.

Keď ste mali prvú injekciu, je veľmi dôležité, aby ste naďalej dodržiavali pokyny, nosili rúško na tvár, keď ste vonku, dodržiavali sociálny odstup a vždy si často umývali ruky.

O niekoľko týždňov neskôr vás opäť kontaktujú, aby ste si rezervovali druhú dávku injekcie, hoci prvá dávka vám poskytne dobrú ochranu, druhú dávku potrebujete na získanie dlhšej ochrany.

Po prvej vakcíne dostanete kartičku so záznamom. Udržujte svoju kartu v bezpečí a uistite sa, že sa po druhej objednávke dostavíte na druhú injekciu.

Aké sú vedľajšie účinky očkovacej látky?

Veľmi časté vedľajšie účinky zahŕňajú:

- vaša ruka sa môže zdať po injekcii ťažká alebo boľavá
- pocit bolesti alebo ako keby ste mali chrípku
- pocit únavy
- bolesť hlavy

Ak sa vám bude zdať, že máte horúčku (ako keby ste boli veľmi horúci alebo veľmi studený), mali by ste:

- odpočívať
- užívať paracetamol
- cítiť sa lepšie za menej ako týždeň

Potrebujem vakcínu proti COVID-19, ak som dostal vakcínu proti chrípke?

Je dôležité mať vakcínu proti chrípke a vakcínu proti koronavírusu. Pred očkovaním proti koronavírusu by ste mali počkať týždeň po tom, ako dostanete vakcínu proti chrípke.

Alergie

Ak máte závažné alergie, poraďte sa so svojím lekárom, či je pre Vás bezpečné očkovaciu látku dostať. Ak nosíte EpiPen, môžete mať závažnú alergiu.

Tehotná alebo si myslíte, že môžete byť tehotná?

Niektoré ženy, ktoré sú tehotné alebo dojčia, môžu mať očkovaciu látku. Niektoré musia počkať, kým svoje dieťa porodí. Porozprávajte sa o tom so svojím praktickým lekárom alebo pôrodnou asistentkou.

Problémy s imunitným systémom?

Ak máte problémy s imunitným systémom (vtedy je pre vaše telo ťažké bojovať proti infekciám), očkovacia látka je bezpečná.

Súbor faktov o očkovaní

- Vakcína proti ochoreniu Covid-19 je bezpečná a účinná pre všetkých členov etnických skupín – vakcíny boli prísne testované a bezpečnosť bola v úvahách regulačného orgánu MRHA pred vydaním licencie na použitie týchto očkovacích látok prvoradá.
- Doteraz milióny ľudí vo Veľkej Británii zo všetkých etnických skupín dostali vakcínu proti ochoreniu COVID a správy o závažných vedľajších účinkoch, ako sú alergické reakcie, boli veľmi zriedkavé. Neboli hlásené žiadne dlhodobé komplikácie.
- Vakcíny schválené na použitie v Spojenom kráľovstve sú Pfizer/BioNTech a Oxford/AstraZeneca. Obe vyžadujú druhú dávku do 12 týždňov po prvej vakcinácii, aby sa dosiahla dlhodobá ochrana pred vírusom.
- Aj po očkovaní existuje šanca, že sa koronavírus môže šíriť, je stále dôležité pokračovať v súlade s pokynmi, aby sme ochránili ostatných a zostali v bezpečí.